# Intum sowie Anderungen in Technik und Design vorbeha

18.1.2019

## Absolute Drehgeber - Busschnittstellen

## **Durchgehende Hohlwelle**

### EtherCAT / 13 Bit ST / 16 Bit MT / Drehzahlschalter

### **HMG10-T - EtherCAT**



HMG10-T - Abbildung ähnlich

| Technische Daten - elektr    | risch  |
|------------------------------|--|
| Betriebsspannung             | 1030 VDC   |
| Kurzschlussfest              | Ja   |
| Betriebsstrom ohne Last      | ≤200 mA  |
| Initialisierungszeit         | ≤500 ms nach Einschalten   |
| Schnittstelle                | EtherCAT   |
| Funktion                     | Multiturn  |
| Übertragungsrate             | 100 MBaud  |
| Teilnehmeradresse            | Automatische Adressvergabe   |
| Schrittzahl pro Umdrehung    | 8192 / 13 Bit  |
| Anzahl der Umdrehungen       | 65536 / 16 Bit   |
| Zusatzausgänge               | Rechteck TTL/HTL, TTL/RS422  |
| Abtastprinzip                | Magnetisch   |
| Störfestigkeit               | EN 61000-6-2   |
| Störaussendung               | EN 61000-6-3   |
| Programmierbare<br>Parameter | Schrittzahl pro Umdrehung<br>Anzahl der Umdrehungen<br>Preset, Skalierung,<br>Drehrichtung |
| Diagnosefunktion             | Positions- und Parameterfehler   |
| Statusanzeige                | DUO-LED und LEDs Link/<br>Activity in Busanschlusskasten<br>4 LEDs auf der Geräterückseite |
| Zulassungen                  | CE, UL-Zulassung / E256710   |

| Technische Daten - elektrisch (Drehzahlschalter) |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Schaltgenauigkeit                                | ±2 % (oder 1 Digit)  |  |  |
| Schaltausgänge                                   | 1 Ausgang (Open-Collector,<br>Halbleiter-Relais auf Anfrage) |  |  |
| Ausgangsschaltleistung                           | 30 VDC; ≤100 mA  |  |  |
| Schaltverzögerung                                | ≤20 ms   |  |  |

### Merkmale

- Schnittstelle EtherCAT
- Magnetisches Abtastprinzip
- Auflösung: Singleturn 13 Bit, Multiturn 16 Bit
- Funktionsanzeige über LEDs
- Multiturn Abtastung mit Energy Harvesting Technologie, ohne Getriebe und Batterie
- Zweiseitige Lagerung mit Hybridlagern
- Spezieller Korrosionsschutz C5-M

### **Optional**

- Integrierter Drehzahlschalter
- Zusatzausgang Inkremental mit Nullimpuls

| Technische Daten - mech   | anisch  |
|---------------------------|---|
| Baugrösse (Flansch)       | ø105 mm   |
| Wellenart                 | ø1620 mm (durchgehende<br>Hohlwelle)  |
| Flansch                   | Drehmomentblech, 360° frei positionierbar   |
| Schutzart DIN EN 60529    | IP 66/IP 67   |
| Betriebsdrehzahl          | ≤6000 U/min   |
| Schaltdrehzahlbereich     | ns (off) = ±26000 U/min,<br>Werkseinstellung 6000 U/min                                 |
| Betriebsdrehmoment typ.   | 10 Ncm  |
| Trägheitsmoment Rotor     | 950 gcm <sup>2</sup>  |
| Zulässige Wellenbelastung | ≤450 N axial<br>≤650 N radial   |
| Werkstoffe                | Gehäuse: Aluminiumlegierung<br>Welle: Edelstahl   |
| Korrosionsschutz          | IEC 60068-2-52 Salzsprühnebel<br>für Umgebungsbedingungen<br>C5-M (CX) nach ISO 12944-2 |
| Betriebstemperatur        | -40+85 °C   |
| Relative Luftfeuchte      | 95 % nicht betauend   |
| Widerstandsfähigkeit      | IEC 60068-2-6<br>Vibration 30 g, 10-2000 Hz<br>IEC 60068-2-27<br>Schock 400 g, 1 ms     |
| Masse ca.                 | 2,2 kg (je nach Version)  |
| Anschluss                 | Busanschlusskasten<br>Klemmenkasten inkremental   |

# 18.1.2019 Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

# Absolute Drehgeber - Busschnittstellen

**Durchgehende Hohlwelle** 

### EtherCAT / 13 Bit ST / 16 Bit MT / Drehzahlschalter

### **HMG10-T - EtherCAT**

| MG10 | -T             | Н       |                     |                | EC             | .3   | O .A  |
|------|----------------|---------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
|      |                |         |                     |                | Ans            | Betriebs 1030 V                                  | Zusatzausgang* 0 Ohne 5 1024 Imp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch getrennt 6 1024 Imp. TTL/RS422, 6-Kanal Siehe auch Tabelle "Zusatzausgang*"  Auflösung Multiturn O Ohne 6 16 Bit spannung / Schnittstelle VDC, EtherCAT |
|      |                |         |                     |                | 1x B           | Busanschlu                                       | usskasten mit 3 Steckern M12, radial + asten mit 1 Kabelverschraubung M20, radial   |
|      |                |         | C<br>F<br>F         | ø16 i<br>ø20 i | nm, I<br>nm, I | rchmesser<br>Klemmring<br>Klemmring<br>Klemmring | A-seitig  |
|      |                |         |                     | und IP         | -              |  | r staubige Umgebung<br>r ölig-nasse Umgebung  |
|      |                | · -     | insch<br>Iterung fü | ir Drehi       | nome           | entstütze,                                       | Wellenisolierung Hybridlager  |
|      | Orehza<br>Ohne | ahlscha | lter*               |                |                |  |   |

2

- (Standard: Open-Collector, Halbleiter-Relais auf Anfrage)
- \* Nur mit Anschluss 1x Busanschlusskasten + 1x Klemmenkasten (G)
- \*\* Bitte die exakte Schaltdrehzahl zusätzlich zur Bestellbezeichnung angeben (Werkseinstellung).



# Intum sowie Anderungen in Technik und Design vorbeha

# Absolute Drehgeber - Busschnittstellen

### **Durchgehende Hohlwelle**

### EtherCAT / 13 Bit ST / 16 Bit MT / Drehzahlschalter

### **HMG10-T - EtherCAT**

| Bestellbezeichnung - Tabellen                        |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| Zusatzausgang*                                       |  |  |  |  |
| 0 (Ohne)   |  |  |  |  |
| Q (8192 lmp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch |  |  |  |  |
| getrennt)  |  |  |  |  |
| P (8192 lmp. TTL/RS422, 6-Kanal)                     |  |  |  |  |
| G (5000 Imp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch |  |  |  |  |
| getrennt)  |  |  |  |  |
| H (5000 lmp. TTL/RS422, 6-Kanal)                     |  |  |  |  |
| K (4096 Imp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch |  |  |  |  |
| getrennt)  |  |  |  |  |
| J (4096 Imp. TTL/RS422, 6-Kanal)                     |  |  |  |  |
| 7 (3072 lmp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch |  |  |  |  |
| getrennt)  |  |  |  |  |
| 8 (3072 lmp. TTL/RS422, 6-Kanal)                     |  |  |  |  |
| 9 (2048 lmp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch |  |  |  |  |
| getrennt)  |  |  |  |  |

| Zubehör        |   |  |  |
|----------------|---|--|--|
| Montagezubehör |   |  |  |
| 11043628       | Drehmomentstütze M6, Länge 67-70 mm                                 |  |  |
| 11004078       | Drehmomentstütze M6, Länge 120-130 mm (kürzbar ≥71 mm)              |  |  |
| 11002915       | Drehmomentstütze M6, Länge 425-460 mm (kürzbar ≥131 mm)             |  |  |
| 11054917       | Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge 67-70 mm                        |  |  |
| 11072795       | Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge<br>120-130 mm (kürzbar ≥71 mm)  |  |  |
| 11082677       | Drehmomentstütze M6 isoliert, Länge<br>425-460 mm (kürzbar ≥131 mm) |  |  |
| 11077197       | Montageset für Drehmomentstütze Grösse M6 und Erdungsband           |  |  |

| 6 | (1024 Imp. TTL/RS422, 6-Kanal)  |
|---|---|
| 4 | /E40 leave TTI /LITI (\(\frac{1}{100}\) \(\frac{1}{100}\) \(\frac{1}{100}\) |

1 (512 lmp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch etrennt)

5 (1024 Imp. TTL/HTL (Vin=Vout), 6-Kanal, galvanisch

2 (512 lmp. TTL/RS422, 6-Kanal)

4 (2048 Imp. TTL/RS422, 6-Kanal)

getrennt)

# Absolute Drehgeber - Busschnittstellen

**Durchgehende Hohlwelle** 

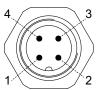
### EtherCAT / 13 Bit ST / 16 Bit MT / Drehzahlschalter

### **HMG10-T - EtherCAT**

### EtherCAT - Anschlussbelegung

### Ansicht A<sup>1</sup> 1) - Blick auf Stecker "Betriebsspannung"

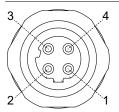
| Stift | Anschluss | Beschreibung              |
|-------|-----------|---------------------------|
| 1     | UB        | Betriebsspannung 1030 VDC |
| 2     | -         | Nicht benutzen            |
| 3     | GND       | Masseanschluss für UB     |
| 4     | -         | Nicht benutzen            |



Stecker M12 (Stift), 4-polig, A-codiert

### Ansicht A<sup>2</sup> 1) und A<sup>3</sup> 1) - Blick auf Stecker "Datenleitung"

| Bucl | hse A | nschluss | Beschreibung   |
|------|-------|----------|----------------|
| 1    |       | TxD+     | Sendedaten+    |
| 2    |       | RxD+     | Empfangsdaten+ |
| 3    | 1     | TxD-     | Sendedaten-    |
| 4    |       | RxD-     | Empfangsdaten- |



Stecker M12 (Buchse), 4-polig, D-codiert

| EtherCAT - Merkmale |   |  |
|---------------------|---|--|
| Bus-Protokoll       | EtherCAT  |  |
| Geräteprofil        | Device Profil for Encoders V 1.0  |  |
| Betriebsarten       | CoE (CANopen over EtherCAT) DSP406  |  |
| Merkmale            | 100 MBaud Ethernet Automatische Adressvergabe Distributed-Clock für präzise Synchronisation. Gerät kann als "Reference Clock" konfiguriert werden Werkseinstellung 10 Byte PDO, konfigurierbar 4 Byte PDO / 2 Byte PDO für kürzere Zykluszeiten |  |
| Prozessdaten        | Positionswert, Warnings, Systemzeit   |  |
| Zykluszeiten        | Abhängig von Sensortyp, aktivierte<br>Skalierungsfunktion und PDO-Län-<br>ge. Minimale Zykluszeit: 62,5 µs  |  |
| Synchronisation     | 0x00 Free Run, nicht synchronisiert<br>0x03 Distributed clocks DC, synchroni-<br>siert mit SYNCO/SYNC1 Event  |  |

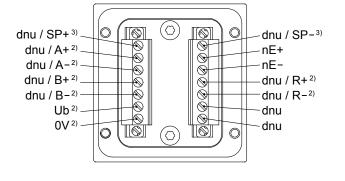
- 1) Siehe Abmessungen
- <sup>2)</sup> Zusatzausgang inkremental (Option)
- 3) Drehzahlschalter (Option)

# Drehzahlschalter / Zusatzausgang inkremental - Beschreibung der Anschlüsse

| Ub <sup>2)</sup> | Betriebsspannung  |
|------------------|---|
| 0V <sup>2)</sup> | Masseanschluss  |
| A+ <sup>2)</sup> | Ausgangssignal Kanal 1  |
| A-2)             | Ausgangssignal Kanal 1 invertiert   |
| B+ <sup>2)</sup> | Ausgangssignal Kanal 2 (90° versetzt zu<br>Kanal 1)                               |
| B- <sup>2)</sup> | Ausgangssignal Kanal 2 invertiert   |
| R+ 2)            | Nullimpuls (Referenzsignal)   |
| R-2)             | Nullimpuls invertiert   |
| nE+              | System OK+ / Fehlerausgang  |
| nE-              | System OK- / Fehlerausgang invertiert   |
| SP+3)            | DSL_OUT1 / Drehzahlschalter<br>(Open-Collector, Halbleiter-Relais auf<br>Anfrage) |
| SP-3)            | DSL_OUT2 / Drehzahlschalter (0V, Halbleiter-Relais auf Anfrage)                   |
| dnu              | Nicht benutzen  |

# Drehzahlschalter / Zusatzausgang inkremental - Anschlussbelegung Klemmenkasten

### Ansicht B 1)



## Absolute Drehgeber - Busschnittstellen

### **Durchgehende Hohlwelle**

### EtherCAT / 13 Bit ST / 16 Bit MT / Drehzahlschalter

### HMG10-T - EtherCAT

# Zusatzausgang inkremental - Ausgangssignale Version mit Zusatzausgang inkremental bei positiver Drehrichtung 1) A+ A B+ B R+ Nullimpuls+ R Nullimpuls-

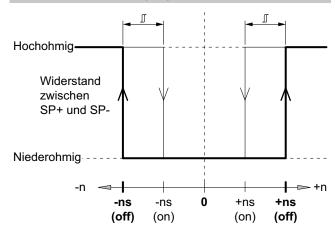
### Zusatzausgang inkremental - Schaltpegel

| Schaltpegel       | TTL/RS422  |
|-------------------|--|
| High / Low        | ≥2,5 V / ≤0,5 V                                  |
| Übertragungslänge | ≤550 m @ 100 kHz                                 |
| Ausgabefrequenz   | ≤600 kHz   |
| Schaltpegel       | TTL/HTL (Vin = Vout)                             |
| High / Low        | ≥2,5 V / ≤0,5 V (TTL)<br>≥Ub -3 V / ≤1,5 V (HTL) |
| Übertragungslänge | ≤550 m @ 100 kHz (TTL)<br>≤350 m @ 100 kHz (HTL) |
| Ausgabefrequenz   | ≤600 kHz (TTL)<br>≤350 kHz (HTL)                 |

Galvanisch getrennt:

Der Ausgang TTL/HTL (Vin = Vout) am Zusatzausgang inkremental ist galvanisch getrennt und benötigt eine separate Spannungsversorgung.

### Drehzahlschalter - Ausgangsschaltverhalten



n = Drehzahl

**+ns (off)** = Abschaltdrehzahl bei Wellendrehung in positiver Drehrichtung <sup>1)</sup>.

 -ns (off) = Abschaltdrehzahl bei Wellendrehung in negativer Drehrichtung <sup>1)</sup>.

Schalthysterese ∃:

5

5...100 % (Werkseinstellung = 10 % min. 1 Digit)

+ns (on) = Anschaltdrehzahl bei Wellendrehung in positiver Drehrichtung 1).

-ns (on) = Anschaltdrehzahl bei Wellendrehung in negativer Drehrichtung 1).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Siehe Abmessungen

# 18.1.2019 Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

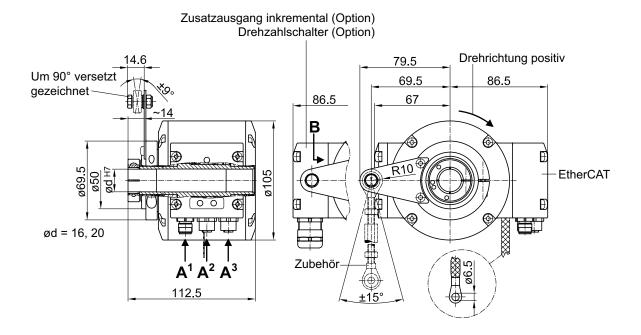
# Absolute Drehgeber - Busschnittstellen

**Durchgehende Hohlwelle** 

EtherCAT / 13 Bit ST / 16 Bit MT / Drehzahlschalter

### **HMG10-T - EtherCAT**

### Abmessungen



6